

Frequente voorkomende genealogische Latijnse termen (selectie)

<i>adolescens</i> : jonkman	(in) <i>facie ecclesiae</i> : ten overstaan van de kerk	<i>nepos</i> : kleinzoon
<i>aetatis</i> : oud, in de leeftijd van	<i>famula</i> : dienstmeid	<i>neptis</i> : kleindochter
<i>agnatus</i> : bloedverwant	<i>filia</i> : dochter	<i>nobilis</i> : edel, voornaam heer
<i>ambo</i> : beiden	<i>filius</i> : zoon	<i>nocte praeterita</i> : in de voorbije nacht
<i>ancilla</i> : dienstmeid	<i>gemelli</i> : tweelingen	<i>nocturnus</i> : nachtelijk
<i>annus</i> : jaar	<i>gemiini, geminae</i> : tweeling	<i>nomen, (gen.) nominis</i> : naam
<i>annorum</i> : in de leeftijd van	<i>heri</i> : gisteren	<i>noverca</i> : stiefmoeder
<i>ante prandium</i> : voor de middag	<i>hodie</i> : vandaag	<i>novercus</i> : stiefvader
<i>apud</i> : bij	<i>ibidem</i> : op dezelfde plaats	<i>nudiustertius, nudius tertius</i> : eergisteren
<i>avia of ava</i> : grootmoeder	<i>ignorare</i> : niet kennen	<i>nunc</i> : nu
<i>avunculus</i> : oom; zwager	<i>humatus</i> : begraven	<i>obiit</i> : is overleden
<i>avus</i> : grootvader	<i>ibidem</i> : eveneens, aldaar	<i>obstetrix</i> : vroedvrouw
<i>baptisatus, -a est</i> : is gedoopt	<i>incertus</i> : onzeker	<i>occidens, (gen.) occidentis</i> : avondzon, westen
<i>candela</i> : waskaars	<i>incola</i> : inwoner	<i>oriundus, -a</i> : afkomstig van
<i>caritas</i> : liefdadigheid	<i>in facie ecclesiae</i> : ten overstaan van de kerk	<i>pagus</i> : dorp
<i>coemeterium</i> : begraafplaats	<i>infans</i> : kind	<i>parens, parentes</i> : ouder(s)
<i>coelebs</i> : ongehuwd, vrijgezel	<i>inierunt</i> : ze gingen (een huwelijk) aan	<i>partus</i> : het baren, bevalling, mv. barensweeën
<i>cognatio</i> : verwantschap	<i>infrascriptus</i> : ondergetekende	<i>parvus, parvulus</i> : kind
<i>commater</i> : meter	<i>in partu</i> : bij de bevalling	<i>pastor</i> : pastoor
<i>commissio</i> : opdracht	<i>in pulsu trium campanarum</i> : met een drieklokkengeluid	<i>pomeridianus, postmeridianus</i> : na de middag plaats vindend
<i>comptar</i> : peter	<i>insuper</i> : daarenboven	<i>parochus</i> : pastoor
<i>conjuncti sunt</i> : zijn door het huwelijk verenigd	<i>interire</i> : omkomen	<i>pastor</i> : herder, pastoor
<i>conjux, coniunx</i> : echtgenote, echtgenoot	<i>iuncti sunt</i> : hebben (een huwelijk) gesloten	<i>pater</i> : vader
<i>contra</i> : tegen	<i>iuxta</i> : naast	<i>ponere, posui, positum</i> : leggen, stellen, zetten
<i>contraxerunt (matrimonium)</i> : sluiten een huwelijk	<i>legitimus, -a</i> : wettig	<i>posteritas</i> : nakomelingschap
<i>coram me</i> : in mijn tegenwoordigheid	<i>ligatus</i> : echtgenoot	<i>posthumus</i> : (geboren) na het overlijden van de vader
<i>cum</i> : met	<i>loco</i> : in plaats van	<i>postridie</i> : de volgende dag
<i>deinde</i> : daarna, vervolgens	<i>maiorennis</i> : meerderjarig	<i>presbyter</i> : priester
<i>defunctus, -a est</i> : is overleden	<i>mane</i> : 's morgens	<i>praesentibus (testibus)</i> : in aanwezigheid (van de getuigen)
<i>dictus</i> : gezegd	<i>mater</i> : moeder	<i>pridie</i> : de vorige dag
<i>dies</i> : dag	<i>matratera</i> : tante	<i>proavia</i> : overgrootmoeder
<i>dispensatio, (gen.) dispensationis</i> : vrijstelling	<i>matrimonium</i> : huwelijk	<i>proavus</i> : overgrootvader
<i>ecclesia, (gen.) ecclesiae</i> : kerk, kerkgebouw	<i>matrina</i> : meter	<i>proclamatio, (gen.) proclamationis</i> : afkondiging van het voorgenoemde huwelijk, roep
<i>eodem die</i> : op dezelfde dag	<i>matutinus</i> : in de vroege morgen	<i>proles</i> : kind
<i>et</i> : en	<i>maritus, -a</i> : echtgenoot, echtgenote	<i>puella</i> : meisje
<i>ex</i> : afkomstig van	<i>mensa pauperum</i> : armendis	<i>puer</i> : kind
<i>expositus (filius -), exposita (filia -)</i> : vondeling(e)	<i>mensis</i> : maand	<i>quod testor</i> : hetgeen ik getuig
<i>extrema unctio</i> : laatste olielesel	<i>meridies</i> : middag, zuiden	<i>rusticus</i> : landbouwer
<i>extremis munitus</i> : van de laatste heilige sacramenten voorzien	<i>minorennis</i> : minderjarig	
	<i>mortuus, -a est</i> : is overleden	
	<i>natus, -a est</i> : is geboren	

sacramentis munitus: voorzien van de (laatste) sacramenten
sepultus, -a est: is begraven
servatis servandis: met in acht-neming van de voorschriften
solvit: heeft betaald
soror: zuster
sponsa: bruid
sponsus: bruidegom

sponsalia: verloving, trouwbe-loften, ondertrouw
sub conditione: voorwaardelijk
subito: plots
summis exequiis: met de hoog-ste dienst
susceptores: doopheffers, peter en meter
statim: terstond

testis, (mv.) testes: getuige(n)
tutor: voogd
ultimus: laatste
uxor: echtgenoot, echtgenote
versus: naar, tegen, achterkant
viduus, -a: weduwnaar, weduwe
vir: man
virgo: maagd, meisje